

第51回コロナ芸能祭プログラム Programa do 51º Festival de Música e Dança Folclórica Japonesa

2016年6月25日(土曜日) 午前9時より 25 de junho de 2016 (sábado) a partir das 9h

開会の辞: 芸能委員長 頃末 アンドレ

Palavra de Abertura: André Korosue - Presidente da Comissão de Música e Dança Folclórica Japonesa

番号 Nº	種目 Modalidade	曲目 Titulo	出演者 Participante	出演団体 Entidade
1	琴和楽 Kotowagaku	北の旅人 Kita no Tabibito	Mie Amano Kuniko Ujiie Kuniko Kamiyama Yukie Ikeda Midori Nonaka Miyoko Maeda Shizuyo Yagi Setsuko Yamashita Miyoko Yamazato Setsuko Yamazaki Lucia Yoshimura	大正琴琴聖会 代表: 山崎 節子 Taishogoto Kinsei kai Repres.: Setsuko Yamazaki
2		昴 Subaru		
3		白い蝶の サンバ Shiroi Tyou no Samba		
4	歌謡舞踊 Kayo Buyo	菊人形 Kiku Ningyou	石井 サユリ Sayuri Ishii	藤間流日本舞踊学校 代表: 田畑 弘美 2016年日舞選考会個人の部A 3位 Fujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Hiromi Tabata 3º lugar da seletiva 2016 - Cat. Individual A
5	歌謡舞踊 Kayo Buyo	白雲の城 Hakuun no Shiro	梅津 幸子 Satico Umetsu	ABC文化協会 代表: 原田 美知恵 2016年日舞選考会個人の部C 4位 Sociedade Cultural ABC Repres.: Mitie Harada 4º lugar da seletiva 2016 - Cat. Individual C
6	舞踊小唄 Buyo Kouta	関の鯛つり Seki no Tai Tsuru	マルシオ・ガルボン Marcio Galvão 吉本 エドアルド Eduardo Yoshimoto	藤間流日本舞踊学校 代表: 小倉 ふさ 2015年日舞選考会組踊の部 1位 Fujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Fusa Ogura 1º lugar da seletiva 2015 - Cat. Kumiodori
7	民謡 Minyo	佐渡おけさ Sado Okesa	馬場 アヤ子 Ayako Baba	ブラジル郷土民謡協会 代表: 斉藤 美恵 Associação Kyodo Minyo do Brasil Repres.: Mie Saito 伴奏者 Bansousha Shakuhati: Toshio Fukuda e Toshimi Shinohara Shamisen: Tamie Kitahara e Akemi Masuda Ohayashi: Ayako Baba e Kumiko Kumamoto
8		日向木挽唄 Hyuga Kobiki Uta	隈本 久美子 Kumiko Kumamoto	
9		新相馬節 Shinsoma Bushi	保坂 富男 Tomio Hosaka	
10	舞踊小唄 Buyo Kouta	花 Hana	串間 和子 Kazuko Kushima	北海道はまなす会舞踊部 代表: 花柳 龍子多 2016年日舞選考会個人の部C 3位 Hokkaido Hamanasukai Buyo bu Repres.: Ryutita Hanayagui 3º lugar da seletiva 2016 - Cat. Individual C

11	歌謡舞踊 Kayo Buyo	花は咲く Hana wa Saku	Mitsuko Suzuki Harue Kague Linda Nakaoka Fumiko Yamamoto Sakae Suguino Minori Okano Satomi Kanno	サンカエタノドスール日伯文化協会 代表：藤間 芳琴 2015年日舞選考会団体の部 1位 Assoc. Cult. Nipo Bras. de São Caetano do Sul Repres.: Yoshikoto Fujima 1º lugar da seletiva 2015 - Cat. Grupo
12		天女舞曲 Ten Nyo Bukyoku	Akio Yamaoka Tsukasa Kaito Douglas Okura Bruno Adhmann Pedro Cazella Neto	松田尺八 代表：大倉ドグラス Matsuda Shakhuchi Repres.: Douglas Okura
13	民舞 Minbu	越路の雪 Koshiji no Yuki	横溝 照子 Teruko Yokomizo 森田 裕子 Yuko Morita	リベルダーデ文化福祉協会 代表：池芝 緑苑 ACAL - Assoc. Cult.e Assistencial da Liberdade Repres.: Ryokuen Ikeshiba
14	舞踊小唄 Buyo Kouta	野崎小唄 Nozaki Kouta	羽部 あゆみ Ayumi Habe	藤間流日本舞踊学校 代表：田畑 弘美 2015年日舞選考会個人の部A 1位 Fujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Hiromi Tabata 1º lugar da seletiva 2015 - Cat. Individual A
15	歌謡舞踊 Kayo Buyo	きずな川 Kizunagawa	境 やす子 Yasuko Sakai	サントアマーロ文協 代表：京藤間 勘悦子 2016年日舞選考会個人の部D 3位 Santo Amaro Bunkyo Repres: Kyofujima Kan Etsushi 3º lugar da seletiva 2016 - Cat. Individual D
16	カラオケ Karaokê	Manju Shaka	Yumi Shiomi	
17		Bibai no Kaze	Ruriko Osaka	
18		Sayonara	Kazue Fujii	
19	和太鼓 Wadaiko	Mickey Mouse	Shoiti Isotani Eiki Kuroda Yuzo Koro Priscilla Hamada Kenzo Yotsumoto Koji Sugama Shiji Isotani Kaori Kubatamai Jun Kubatamai Enzo Mitsunaga Nanami Shiono Oliveira	みか幼稚園 代表：辻沢 かずえ Mika Youtien Repres.: Cazue Tsujisawa
20	舞踊小唄 Buyo Kouta	唐人お吉の唄 Toujin Okiti no Uta	清原 あや子 Ayako Kiyohara	藤間流日本舞踊学校 代表：藤間 芳誠 2015年日舞選考会個人の部C 1位 Fujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Yoshisei Fujima 1º lugar da seletiva 2015 - Cat. Individual C

21	歌謡舞踊 Kayo Buyo	荒城の月 Koujo no tsuki	鹿毛 クララ 幸 Klara Sati Kague	ジャカレイ体育文化協会踊り部 代表: 江口 百実 2016年日舞選考会個人の部B 2位 Assoc. Cultural e Desportiva Nipo-Bras. de Jacareí Repres.: Momi Eguchi 2º lugar da seletiva 2016 - Cat. Individual B
22		吟九月十日 Guin Kugatsu Toka	平野 アンジェリカ Angelica Hirano	ブラジル吟剣詩舞連合会 代表: 宮村 秀光 União Cultural Guinken Shibu do Brasil Repres.: Hidemitsu Miyamura
23	詩舞 Shibu	舞扇 Mai Ougui	Shossen Morishita Aiko Suzuki	
24	歌謡吟 Kayo Guin	四海波 Shikai Nami	佐藤 元宏 Motohiro Sato	
25	剣舞 Kenbu	あゝ白虎隊 Aa Byakkotai	Marcelo Fu Shimpu Kobayashi Gustavo Akira Saito Cristian Fernando	
26		恋螢 Koi Botaru	Chizuko Monma Helena Kobayashi Eiko Hojo Yoshie Kakeshita Mieko Nagao Hiroko Omura	
27	歌謡舞踊 Kayo Buyo	津軽のじょっぱり Tsugaru no Joppari	Fussako Kotsubo Kazuko Nishida Satico Umetsu Tiemi Tomita Hissae Takahashi Keiko Honda Tomi Kossuga	A B C文化協会 代表: 原田 美知恵 2016年日舞選考会団体の部 2位 Sociedade Cultural ABC Repres.: Mitie Harada 2º lugar da seletiva 2016 - Cat. Grupo
28	歌謡舞踊 Kayo Buyo	佐渡雪景色 Sado Yuki Gueshiki	青木 テレーザ Thereza Aoki	北海道はまなす会舞踊部 代表: 花柳 龍子多 2016年日舞選考会個人の部D 2位 Hokkaido Hamanasukai Buyo bu Repres.: Ryutita Hanayagui 2º lugar da seletiva 2016 - Cat. Individual D
29	民謡 Minyo	江差追分 Esashi Oiwake	赤堀 ターレス Thales Akahori	ブラジル日本民謡協会 代表: 塩野 彰 Associação Brasileira de Música Folclórica Japonesa Repres.: Akira Shiono 伴奏者 Bansousha Shakuhachi: Rafael Takayama Shamisen: Tsukasa Kaito Ohayashi: Yukie Yasunaga
30		道南口説節 Donan Kudoki Bushi	安永 幸柄 Yukie Yasunaga	
31		南部牛追い唄 Nambu Ushioi Uta	久保 時雄 Tokio Kubo	

32	琉球舞踊 Ryukyu Buyo	前又浜 Menu nu Hama	川上 ナタリア Natália Kawakami	玉城流小太郎会大嶺初枝琉舞道場 代表：大嶺 初枝 2015年選考会個人の部B 1位 Tamagusukuryu Kotarokai Omine Hatsue Ryubu Dojyo Repres: Hatsue Omine 1° lugar da seletiva 2015 - Cat. Individual B
33	歌謡舞踊 Kayo Buyo	雪国恋人形 Yukiguni Koi Ningyo	八鍬 マリーナ Marina Yakuwa	京藤間流日本舞踊学校 代表：二代目家元京藤間 勘輝 Kyofujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Nidaime Iemoto Kyofujima Kanteru
34	民舞 Minbu	天竜下れば Tenryu Kudareba	Kimiko Tin Nobue Sugio Mitiko Kanno Kyoko Ino Yuriko Ishikawa Setsuko Okamoto	ブラジル日系熟年クラブ連合会舞踊教室 代表:玉井 須美子 Fed. dos Clubes Nipo-Bras.de Anciões Buyo Kyoushitsu Repres.: Sumiko Tamai
35	篠笛 Shinobue	夢うつつ Suaves Devaneios - Medley	Amanda Iwasaki Z. Santos Laura A. Imahata Enzo T. Iwasaki Key Fugimoto Yuji Yamamoto Utague Suzuki	ザ・宴 代表：鈴木 宴 The Utague Repres.: Utague Suzuki
36	舞踊小曲 Buyo Shokyoku	よしきり情話 Yoshikiri Jouwa	蛸原 栄子 Eiko Ebihara	リベルダーデ文化福祉協会 代表:池芝 緑苑 ACAL - Assoc. Cult.e Assistencial da Liberdade Repres.: Ryokuen Ikeshiba
37	琉球舞踊 Ryukyu Buyo	ヌチバナ Nutibana	Walkiria Nako Paula Kakazu	玉城流てだ伯洋の会仲本末子琉舞道場 代表：仲本 末子 Tamagusuku ryu Teda Hakuyo no kai Nakamoto Sueko Ryubu Dojo Repres.: Sueko Nakamoto
38	リズム体操 Rizumu Taisso	ヨサコイ祭唄 Yosakoi Matsuri Uta	Kazuko Matsumoto Kuniko Ujiie Kuniko Kamiyama Chiyoko Watanabe Seiko Ono Setsuko Oda Emi Kobayashi Lucia Yoshimura Ritsuko Mori Francisca Kimura Taeko Suzuki Yogoro Narahashi Kayoko Matsukawa Misao Ukon Cecília Higashi Masako Saito Marina Kushiyama Neusa Matsumoto Ana Yamashita Hama Sasaki Keiko Urakami Kinue Saikawa	リベルダーデ文化教育健康協会 代表: 市田 イツ子 Assoc. Liberdade, Cultura, Educação e Saúde Repres.: Itsuko Ichida
39		亜矢の祭り Aya no Matsuri		

			Itsuko Ichida Mari Otikubo	
40	歌謡舞踊 Kayo Buyo	一剣 Ikken	京野 マリ Mari Kyono	上田演劇舞踊団 代表：北原 民江 Ueda Engueki Buyoudan Repres.:Tamie Kitahara
41	カラオケ Karaokê	Ai San San	Kaori Kanegawa	
42		Bokyo Jonkara	Mitsuo Akiyama	
43	琉球舞踊・空手 Ryukyu Buyo Karate	武の舞 Bu no Mai	Flavio Vicente de Souza Natanel Eugenio de Morais Diego Matsuji Oshiro Claudio Mendonça Debora Gimenes Gabriel Yudi Chinen Higor Oliveira Luiz Galleti Danielly Stefanie Wellington Felipe Rafael Kamiya Hideki Oshiro Victor Oshiro Ricardo Kakazu Emi Arashiro Alvaro Nishikawa Miyuki Kanashiro	沖縄空手古武道重礼館-神武会ブラジル支部 代表:フラビオ・ピセンテ・デ・ソウザ Okinawa Karate Kobudo Jyureikan Jinbukai do Brasil Repres.: Flavio Vicente de Souza
44	歌謡舞踊 Kayo Buyo	愛燦燦 Ai san san	Masako Takeuchi Sumie Kati Eiko Motoda Ivone Takeda Keiko Zanel Toshie Kojima	リベルダーデ文化福祉協会 代表: 池芝 緑苑 ACAL - Assoc. Cult.e Assistencial da Liberdade Repres.: Ryokuen Ikeshiba
45	民謡 Minyo	Esashi Oiwake	Alexandre Y. Yamasaki Yukiye Yassunaga Yoohey Kaito Marcel Ueno Akari Yoshida Rafael Rezende Rafael Ikeda Kiyo Kaito	グループ民 代表: 海藤 紀世 Grupo Min Repres.: Kiyo Kaito
46		Tsugaru Jongara Bushi		
47	長唄 Nagauta	浦島 Urashima	小倉 ふさ Fusa Ogura	藤間流日本舞踊学校 代表：藤間 芳誠 Fujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Yoshisei Fujima
48		Rokudan	Almir Kajihara Suellyne Nagano Carla Oliveira Paula Nício Viviane Uehara Letícia Saito Sami Inoue	
49		Mirai		

50	和太鼓 Wadaiko	Shiraume	Gustavo Nício Henrique Hazime Diego Irasaka Enzo Irasaka Yoshio Ogata Nataly Murayama Sany Baba Marcos Yamaguti Eiko Iramina Alexandre Iramina	Tangue Setsuko Taiko Dojo Repres.: Letícia Saito
51		Jongara Bushi		
52		Abare		
53	歌謡舞踊 Kayo Buyo	仁義 Jingui	丹下 セツ子 Setsuko Tangue	
54	民謡 Minyo	磯浜しぐれ Isohama Shigure	田中 芳子 Yoshiko Tanaka	花柳流金龍会 代表：花柳 龍香 Hanayaguiryu Kinryukai Repres: Ryuka Hanayagui
55	歌謡舞踊 Kayo Buyo	峠ごえ Toogue Goe	小林 節子 Setsuko Kobayashi	
56	舞踊小唄 Buyo Kouta	から傘 Kara Kasa	松本 郁 Iku Matsumoto	
57		新隅田川 Shin Sumidagawa	木下 絹代 Kinuyo Kinoshita	
58	民謡 Minyo	石狩川 Ishikarigawa	Koto: Tamie Kitahara Paula Utsumi Kely Nakazawa Mari Sato Jushiti Guen: Emi Kitahara Sangen: Alvaro Nishikawa Daisuke Takai Kooiytiro Kawazoe Shakuhachi: Shen Kyomei	ブラジル邦楽協会 代表：シェン 卿盟 Associação Brasileira de Música Clássica Japonesa Repres.: Shen Kyomei
59	歌謡舞踊 Kayo Buyo	竹 Take	永田 理文 Masafumi Nagata	タウパテ日伯文化協会 代表：永田 理文 2016年日舞選考会個人の部D 4位 Associação Nipo-Brasileira de Taubaté Repres.: Masafumi Nagata 4º lugar da seletiva 2016 - Cat. Individual D
60	歌謡舞踊 Kayo Buyo	千寿の舞 Senju no Mai	Satico Umetsu Fussako Kotsubo Tiemi Tomita Kazuko Nishida Hissae Takahashi	A B C文化協会 代表：原田 美知恵 2016年日舞選考会組踊りの部2位 Sociedade Cultural ABC Repres.: Mitie Harada 2º lugar da seletiva 2016 - Cat. Kumiodori
61	カラオケ Karaokê	Waremo ko	Sayuri Ohashi	
62		Anatani arigatou	Tieko Uehara	

63	民謡 Minyo	Hobashira Okoshi Ondo	海藤 洋平 Yoohey Kaito 久保田 紀世 Kiyo Kubota	海藤三味太鼓 代表：海藤 洋平 Kaito Shami Daiko Repres.: Yoohey Kaito
64	和太鼓 Wadaiko	Oodaiko		
65	琉球舞踊 Ryukyu Buyo	安里屋ユンタ Asadoya Yunta	Sueko Nakamoto Massako Hiranaka Minako Miyagui Irene Makimoto Denise Miyashiro Mitsuko Nakazato Yukari Kanashiro Suemi Arashiro	玉城流てだ伯洋の会具志堅洋子琉舞道場 代表：具志堅 洋子 Tamagusuku ryu Teda Hakuyo no kai Gushiken Yoko Ryubu Dojo Repres.: Yoko Gushiken
66	歌謡 Kayo	雪が降る日に Yuki ga Furu Hi ni	佐藤 綾香 Ayaka Sato	Japanese Dance Company Yuubi Repres.: Hanayagui Sumitomihiro
67		人生航路 Jinsei Kouro	Yuto Sato Tsukasa Sato Takeshi Nishimura	
68		男節 Otoko Bushi	Ayaka Sato Rodrigo Ana Yuto Sato Tsukasa Sato Takeshi Nishimura	
69	舞踊小唄 Buyo Kouta	仇情け 八幡祭 Adanasake Hatiman Matsuri	京藤間 勤悦子 Kyofujima Kan Etsushi	京藤間流日本舞踊学校 代表：二代目家元京藤間 勤輝 Kyofujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Nidaime Iemoto Kyofujima Kanteru
70	舞踊小唄 Buyo Kouta	嵯峨の春 Saga no Haru	田畑 ひろみ Hiromi Tabata	藤間流日本舞踊学校 代表：藤間 芳誠 Fujima ryu Nihon Buyo Gakko Repres.: Yoshisei Fujima
71	沖縄太鼓 Okinawa Daiko	Kaeru Basho		琉球国祭太鼓 代表：大城 アレアンドレ Ryukyu Koku Matsuri Daiko Repres.: Alexandre Oshiro
72		Karii no Uta		
73		Kariyushi		